

عيد الغطاس

- ❖ نحتفل اليوم بعيد الغطاس وهو عيد الظهور الإلهي... فكل عام وأنتم بخير...
- ❖ أول عمل قام به السيد المسيح قبل بدء الكرازة هو أنه اعتمد في نهر الأردن. فعمودية السيد المسيح هي الحد الفاصل بين العهدين، فهي تعلن نهاية العهد القديم وبداية العهد الجديد.
- ❖ وقد أعلن السيد المسيح مرات كثيرة عن سر المعمودية وأهميته لخلاص الإنسان، ففي حديثه مع نيقوديموس يقول: "الحق الحق أقول لك إن كان أحد لا يولد من فوق لا يقدر أن يري ملكوت الله" (يو 3 : 3).
- ❖ عندما أخطأ آدم خرج من حضرة الله وأصبح مرفوضاً وغير مصرح له بالدخول إلى ملكوت الله. وكل إنسان مولود من آدم يرث هذا الرفض، فبإمكانياتنا الجسدية أصبحنا محرومين من السماء وخرجنا من دائرة الله فأصبح من الضروري أن نولد مرة أخرى لكي نعود ونري الله، وهذا ما يتم في المعمودية وهو ما أكدته معلمنا بولس في الرسالة إلى تيطس "ولكن حين ظهر لطف مخلصنا الله وإحسانه لا بأعمال في بر عملناها نحن بل بمقتضى رحمته خلّصنا بغسل الميلاد الثاني وتجديد الروح القدس" (تي 3 : 4 ، 5).
- ❖ وعندما أبدي نيقوديموس صعوبة في تصديق إمكانية ولادة شيخ أجابه يسوع "الحق الحق أقول لك إن كان أحد لا يولد من الماء والروح لا يقدر أن يدخل ملكوت الله"، فالرب يتكلم هنا عن ميلاد روحي وليس ميلاداً جسدياً، فهو ميلاد سماوي، غير منظور، بالماء والروح. فكما كان الروح يرف على المياه في عملية الخلق كذلك يرف الروح القدس على الماء في جرن المعمودية فيطهر هذا الماء ويقّده ويحوّله إلى ماء مقدس لكي عندما ينزل فيه المعتمد يقبّس وينال الميلاد الجديد.
- ❖ وبعد القيامة كانت وصية السيد المسيح للتلاميذ أن "تلمذوا جميع الأمم وعمدوهم بإسم الآب والإبن والروح القدس" فهذا أمره المقدس. ومعلمنا مرقس يختم إنجيله "من آمن واعتمد خلّص ومن لم يؤمن يُدّن" (مر 16 : 16) فالذي لا يؤمن وبالتالي لا يعتمد يظل عليه غضب الله ولا يقدر أن يدخل ملكوت السموات.
- ❖ والكنيسة منذ نشأتها فهمت تماماً أهمية المعمودية. وفي يوم الخمسين بعثنا وعظ بطرس والرسل الموجودين عَمَدُوا 3000 نسمة – لماذا عمدوهم؟ ألا يكفي الإيمان؟ طبعاً لا لأنه بدون المعمودية لا يمكن أن يدخل أحد ملكوت الله. حتى لو أراد أن يدخل لا يستطيع، فليس في استطاعة أي إنسان أن يخلص بدون دم المسيح، ونحن ننال الإستحقاق بهذا الدم من خلال المعمودية التي هي البذرة والباب الذي به ندخل إلى حظيرة الله ونصبح من خرافه ومن أولاده ونستحق أن نرث ملكوت السموات.

Feast of Epiphany

- ❖ We celebrate today the feast of Epiphany which is the feast of "the appearance of the Divinity" ... May the Lord give you to enjoy it every year while you are in health.
- ❖ The first thing that the Lord Jesus did before beginning His preaching was that he received baptism in the Jordan River. The Lord's baptism is the border between the two testaments, it declares the end of the Old Testament and the beginning of the New one, it is the beginning of the practical way to reach the cross.
- ❖ Lord Jesus spoke many times about the mystery of baptism and its importance for man's salvation. He says during His discussion with Nicodemus: "Most assuredly, I say to you, unless one is born again, he cannot see the kingdom of God".
- ❖ When Adam sinned, he was driven out of the presence of God and became rejected, he was not allowed to enter God's kingdom. Every one born of Adam inherits that rejection. We became deprived from heaven and it became necessary for us to be born a second time in order to be able to see God. This second birth takes place by baptism about which St. Paul says in his epistle to Titus "But when the kindness and the love of God our Savior toward man appeared, not by works of righteousness which we have done, but according to His mercy He saved us, through the washing of regeneration and renewing of the Holy Spirit" (Titus 3 : 4, 5).
- ❖ When Nicodemus found it difficult to believe that an elder could be born, the Lord Jesus answered him "Most assuredly, I say to you, unless one is born of water and the Spirit, he cannot enter the kingdom of God" (John 3 : 5). The Lord speaks here about a spiritual birth; it is a heavenly and invisible one. As the Holy Spirit was hovering over the water during the Creation, also the Holy Spirit hovers over the baptismal water to purify, sanctify and transfer it into a holy water that when the person enters in it he becomes sanctified and receives the new birth.
- ❖ After Resurrection the Lord's commandment for His disciples was "Go therefore and make disciples of all the nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit". And St. Marc concludes his bible saying "He who believes and is baptized will be saved; but he who does not believe will be condemned" (Marc 16 : 16). Whoever does not believe and does not receive baptism remains within God's anger and cannot enter the kingdom of heaven.
- ❖ The church since its establishment realized the importance of baptism. In the day of Pentecost, after the preaching of St. Peter and the apostles, they baptized 3000 souls, why did they baptize them? Was not believing enough? Of course not, because without baptism no one can enter the kingdom of God even if he wanted so he could not. No one can be saved without the Lord's blood. With the Lord's blood which we receive during baptism we become deserving to enter God's sheepfold and become from His sheep and from His sons and then we deserve to inherit the kingdom of God.

Church News
This week Bible Readings:
Exodus 1-24 Luke 18-24

- **Sunday Jan 19th: 3rd Paramone day of Holy Theophany.** 8AM Liturgy, (No Sunday School), 12PM Vespers 5PM Midnight Praise, 7PM Sanctifying the water followed by Theophany Liturgy.
- **Tuesday Jan 21st: 2nd Day for Epiphany,** 8:30 AM Divine Liturgy followed by St. Monica Women's meeting. 7:30pm GRAD Meeting
- **Wednesday Jan 22nd: Feast of Wedding of Cana of Galilee,** 5AM Divine Liturgy.
- **Thursday Jan 23rd: Departure of St. Maximus, Brother of St. Domadius,** 9AM Divine Liturgy followed by Arabic Bible study.
- **Friday Jan 24th: Departure of Obadiah the Prophet.** 5AM Liturgy, 7:00PM Youth meetings.
- **Saturday Jan 25th: Martyrdom of St. Philotheus,** 6 PM Agpeya & Praise. 7PM Vespers. 8:30PM Praise & Confession.
- **Sunday Jan 26th: Departure of St. Domadius, Brother of St. Maximus and.** 8am Divine Liturgy 8am. Sunday school 11:30. Agape 12pm. 1PM Servants meeting.

Mark on Your Calendar

- **Saturday February 1:** Sleeping bags for the Homeless distribution at 3pm
- **Saturday February 1:** Start of Hymns School

Instructions for donations by mail or direct deposit

Address: 621 N 74th St, Scottsdale, AZ 85257

Direct deposit can be also made through Chase QuickPay to donations@stmarkaz.com

Or via PayPal using the church website www.stmarkaz.org

*Please note that there is a 3% fee applied for ALL donations received through PayPal.
For Automatic Withdrawal Option, contact Mr. Michael Mamlouk 623-217-5660

Hegumen Marcus Mansour: (480) 206-3786

Father Thomas Mansour: (480) 809-0028

For updated service schedule call church phone number 480-264-8738

Visit us at www.stmarkaz.org

أخبار الكنيسة
قراءة الكتاب المقدس هذا الأسبوع:
خروج 24-1 لوقا 17-12

- **الأحد 19 يناير:** ثالث برامون لعيد الظهور الإلهي. القداس الإلهي ٨ ص. لن تكون هناك مدارس الأحد. 12 ظ عشية. 5م تسبحة نصف الليل. 7م صلاة تقديس الماء يليها قداس عيد الظهور الإلهي.
- **الثلاثاء 21 يناير:** ثاني ايام عيد الظهور الإلهي المجيد. القداس الإلهي 8:30 ص يليه اجتماع القديسة مونيكا للسيدات. اجتماع الخريجين 7:30م.
- **الأربعاء 22 يناير:** عيد عرس قانا الجليل. القداس الإلهي 5 ص
- **الخميس 23 يناير:** نياحة القديس مكسيموس أخو القديس دوماديوس. القداس الإلهي 9 ص يليها درس الكتاب باللغة العربية.
- **الجمعة 24 يناير:** نياحة عوبيديا النبي. القداس الإلهي 5 ص. اجتماع الشباب ٧ م.
- **السبت 25 يناير:** استشهاد القديس فيلوثيوس من إنطاكية. صلاة الأجبية 6م. العشية الساعة 7 م. تسبحة نصف الليل 8:30م والاعترافات 9:00 م.
- **الأحد 26 يناير:** نياحة القديس دوماديوس أخو القديس مكسيموس. القداس الإلهي 8 ص. مدارس الأحد 11:30 ص. 15 الأغابي 12 ظ. اجتماع الخدام 1م.

أحجز هذه المواعيد

- **السبت 1 فبراير:** توزيع مراتب النوم للفقراء 3م.
- **السبت 1 فبراير:** بدء مدرسة الألحان.

تعليمات للتبرعات عن طريق البريد أو الإيداع المباشر

إسم الحساب: **St-Mark Coptic Orthodox Church**

العنوان: **621 N 74th St, Scottsdale, AZ 85257**

ويمكن أيضا إيداع المباشرة من خلال **Chase QuickPay** إلى donations@stmarkaz.com

أو عن طريق "PayPal" باستخدام موقع الكنيسة www.stmarkaz.org

* يرجى ملاحظة أن هناك رسوم 3% تطبق على جميع التبرعات الواردة من خلال باي بال.

للاشتراك بالسحب الإلكتروني، يرجى الاتصال بأستاذ ميشيل مملوك 623-217-5660

القمص مرقس منصور: ٣٧٨٦-٢٠٦-٤٨٠

أبونا توماس منصور: ٨٠٩-٠٠٢٨-٤٨٠

للتأكد من دقة مواعيد الخدمة اتصل بتليفون الكنيسة ٨٧٣٨-٤٨٠-٢٦٤

زور موقعنا الإلكتروني www.stmarkaz.org